

La Marzocco GS3

@ : 0 4 8 9 ; 8 < 0 = > 2, > = 5 4 5 ; L = 8 : 19 0 9 2008 - 00:00:00

La Marzocco GS3

5 @ 2 > 5 7 = 0 : > < A B 2 >.

2 5 4 5 = 8 5



@ > H ; K 5 2 K E > 4 = K 5 1 K ; 8 > G 5 = L E > @ > H 8 < 8 2 K E > 4 = K < 8.
> A A 8 N ? @ 8 5 E 0 ; 0 C 6 5 C A ? 5 2 H 0 O A B 0 B L ; 5 3 5 = 4 0 @ = > 9
- B > < C A > 1 K B 8 N ? @ 5 4 H 5 A B 2 > 2 0 ; 0 ? @ > 4 > ; 6 8 B 5 ; L = 0 O M ? > ? 5 O
> 6 8 4 0 = 8 O ? 5 @ 2 > 9 G S 3, : : > B > @ K 9 ? @ 8 : > A = C ; 8 A L 1 K @ C : 8
@ > A A 8 9 A : 8 E 1 0 @ 8 A B 0 8 ; N 1 8 B 5 ; 5 9 : > D 5. 4 0 B L = 0 < ? @ 8 H ; > A L, = 8
< = > 3 >, = 8 < 0 ; > 5 < 5 A O F 5 2. ! 1 > @ : 0, 4 > A B 0 2 : 0, B 0 < > 6 = O,
? > A ; 5 4 = 5 5 1 K ; > A 0 < > 5 A ; > 6 = > 5 2 > 2 A 5 < ? @ > F 5 A A 5 4 > A B 0 2 : 8
G S 3 2 @ 0 A = > 4 0 @. > = 0 G = 5 < 2 A 5 ? > - ? > @ O 4 : C : 7 0 G 5 <, 0 3 ; 0 2 = > 5 A
: 0 : > 9 F 5 ; L N ; N 1 8 B 5 ; L M A ? @ 5 A A > 7 0 : 0 7 0 ; A 5 1 5 4 > < > 9 B 0 : C N
: > D 5 < 0 H 8 = C ? 0 ; 5 5, 1 > ; 5 5 4 5 B 0 ; L = >, @ 0 A A < > B @ 8 < A 0 < C
: > D 5 2 0 @ : C 8 5 Q A ? > A > 1 = > A B 8 ? @ > 8 7 2 > 4 8 B L 8 4 5 0 ; L = K 9
M A ? @ 5 A A >. ! > A 2 > 5 9 A B > @ > = K < = 5 E > G 5 B A O A : 0 7 0 B L, G B > B 5
> ? 8 A 0 = 8 O 8 7 0 : ; N G 5 = 8 O, : > B > @ K 5 O 1 C 4 C ? @ 8 2 > 4 8 B L 2 M B > 9
A B 0 B L 5, > A = > 2 K 2 0 N B A O 8 A : ; N G 8 B 5 ; L = > = 0 > ? K B 5 > 1 I 5 = 8 O A
? @ > D 5 A A 8 > = 0 ; L = K < > 1 > @ C 4 > 2 0 = 8 5 <, 2 : ; N G 0 O
4 2 C E 1 > 9 ; 5 @ = K 5 < > 4 5 ; 8. 4 5 - B > 2 = > O 1 @ 5 ? @ > H ; > 3 > 3 > 4 0,
@ 0 7 4 0 ; A O 7 2 > = > : 2 = 0 H 5 < > D 8 A 5. « 4 @ 0 2 A B 2 C 9 B 5 ! » -

La Marzocco GS3.

?>?@825BAB2>20;<5=O 3>;>A A 4@C3>9 AB>@>=K B 5;5D>==>9

B@C1:8.«/E>B5;1K70:070BLA5154><>9LaMarzoccoGS38

:>=8G5A:CN:>D5<>;:C.K<>65B5?><>GL?».0B<>AD5@5

?>28A;0?0C70,A;>2>«4><>9»<5=O,5A;8G5AB=>, >G5=L

=0AB>@>68;>.5:064K945=L B51572>=OB;N18B5;8:>D58

?@>AOB?>A>25B>20BL,:0::C?8BL:>=8G5A:CN:>D5<>;:C8

A0<CNA>25@H5==CN=0A53>4=OH=8945=L4><0H=NN

:>D520@:CAB>8<>ABLN GCBL1>;LH58000$.0:3>2>@8BAO:

«%>7O8=10@8=!»8:8B0,08<5==>B0:7>2CB

«?@>428=CB>3>»70:07G8:0,>:070;AO>G5=L?>4:>20==K<

;N18B5;5<MA?@5AA>,O1K=0720;53>0<5@8:0=A:8<

B5@<8=><prosumer(?>B@518B5;L?@>D5AA8>=0;L=KE8

M:A::N782=KEB>20@>24;O;8G=>3>?>;L7>20=8O).0:

>:070;>AL,8:8B0C652;0455B,

LaCimbali Junior(70;82=0O)8;525@=>9

La

Pavoni.@><5MB>3>,C=53>8<55BAO2AO;8=59:00:A5AAC0@>2

Xpressivo,:>D5<>;:0

Mazzer Mini8:>=8G5A:0O

LaMarzocco.@><5B>3>,>

3>B>28B4;O A51O8A::NG8B5;L=>A25685MA?@5AA>A<5A8.

>1I5<,?0@5=L?>43>B>28;AO>A=>20B5;L=>.N1>2L:

MA?@5AA>@>48;0AL,:0:=8AB@0==>,=587-70G0ABKE?>574>:2

B0;8N,087-70?>A515=89<=>3>G8A;5==KE:0D520@865,345

8:8B0>4=064K?@>25;A2>970A;C65==K9>B?CA:.5@=C2H8AL

2@0A=>40@,53>@07>G0@>20;>>BACBAB285(8?>A5945=L)

A?5F80;878@>20==KE«:>D59=KE»,3453>B>28;81K2:CA=K9

:>D5."0:;=0G0;AO53><=>3>;5B=89?>8A:8450;L=>3>

«4><0H=53>MA?@5AA>»,:>B>@K9,:0:<=5:065BAO,7025@H8;AO

2?@>H;K52KE>4=K5&

5@2>57=0:><AB2>

>A;5B><8B5;L=KE<5AOF52>6840=8O

=0AB0;45=L«8:A»,:>340:>D520@:C2=5A;8=0B@5B89MB06.

0H8=0>:070;0AL4>AB0B>G=>:><?0:B=>9,5A;8CG8BK20BL,

GB>48709=5@KAC<5;8«70?8E=CBL»2:>@?CA4201>9;5@08

?><?C.0H8=0;53:>C<5AB8;0AL=0:CE>==>9AB>;5H=8F5.

Q25AA>AB02;O5B,GB>-B>>:>;>32:3,?>MB><C>48=G5;>25:

<>65BA?>:>9=>?5@542830BL5QA<5AB0=0<5AB>8;827OBLA

A>1>9?>20@8BL:>D5C4@C7594><0.;0AB8:>2K51>:>2K5

?0=5;8A;>3>B8?><LaMarzocco8GS3=0704=59?0=5;8,?>:070;8AL

4>AB0B>G=>A2>52@5<5==K<8?@82;5:0B5;L=K<

48709=5@A:8<@5H5=85<.

> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 3/26





> @ > 1 : 8. 86 = O O A : > D 5 2 0 @ : > 9. 5 @ E = O O A 0 : A 5 A A C 0 @ 0 < 8 8 7
> = ; 0 9 = < 0 3 0 7 8 = 0 La Marzocco > B > = 0, "Home Queen"! 0 4 = O O
? 0 = ; 5 L A ; > 3 > GS3.

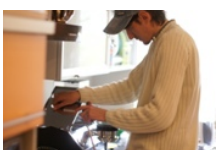




> D 5 2 0 @ : 0 = 0 A 2 > 5 < < 5 A B 5.
? 0 @. @ 0 2 K 9 - 1 > 9 ; 5 @ 4 ; O 2 > 4 K.

0 B G 8 : 8 4 0 2 ; 5 = 8 O. 5 2 K 9 -
> = A > ; L C ? @ 0 2 ; 5 = 8 O.

: > @ > 1 : 5 : @ > < 5 A 0 < > 9 : > D 5 < 0 H 8 = K, 1 K ; 8 ? ; 0 A B 8 : > 2 K 9
« < 0 @ 7 > : > 2 A : 8 9 » B 5 < ? 5 @, 4 2 0 ? > @ B 0 D 8 ; L B @ 0 (B > G = > B 0 : 8 5 6 5 : 0 :
8 C ? @ > D 5 A A 8 > = 0 ; L = K E), 4 2 0 > 4 8 = 0 @ = K E 8 B @ 8 4 2 > 9 = K E
D 8 ; L B @ 0 (? ; N A « A ; 5 ? > 9 ») 8 H ; 0 = 3 8 4 ; O ? > 4 : ; N G 5 = 8 O :
B @ C 1 > ? @ > 2 > 4 C 8 : 0 = 0 ; 8 7 0 F 8 8. A B 0 B 8, 8 < 5 = = > M B 0
> A > 1 5 = = > A B L (5 A ; 8 = 5 A G 8 B 0 B L 5 Q F 5 = C) O : > 1 K 4 > < 0 H = 5 9
: > D 5 2 0 @ : 8 4 5 ; 0 5 B 5 Q ? @ 8 3 > 4 = > 9 8 4 ; O 8 A ? > ; L 7 > 2 0 = 8 O 2 ; 5 3 : 8 E
: > < < 5 @ G 5 A : 8 E C A ; > 2 8 O E 8 : 5 9 B 5 @ 8 = 3 : > < ? 0 = 8 O E = 0 2 K 5 7 4 0 E.
4 = 0 : >, M B > ? @ 5 6 4 5 2 A 5 3 > 4 > < 0 H = O O : > D 5 2 0 @ : 0, ? > M B > < C
> A = > 2 = > 9 A 8 A B 5 < > 9 ? > 4 0 G 8 2 > 4 K O 2 ; O 5 B A O 7 0 ; 8 2 = > 9 1 0 G > : A
4 0 B G 8 : > < C @ > 2 = O 2 > 4 K. 0 2 5 @ = > 5, @ 0 4 8 M @ 3 > = > < 8 : 8 4 8 7 0 9 = 0,
? @ > 8 7 2 > 4 8 B 5 ; 8 ? @ 8 4 C < 0 ; 8 B 0 : > 5 @ 0 A ? > ; > 6 5 = 8 5 1 > G : 0 4 ; O
2 > 4 K. 0 < M B > ? > : 0 7 0 ; > A L = 5 A > 2 A 5 < C 4 > 1 = K <, G B > 1 K 4 > ; 8 B L
2 > 4 K 2 1 0 G > ;, = C 6 = > A = O B L A ; 8 2 = > 9 ? > 4 4 > =, 2 K 4 2 8 = C B L 1 0 G > :
4 ; O 2 > 4 K, 4 > ; 8 B L 2 > 4 K, 7 0 4 2 8 = C B L, 2 A B 0 2 8 B L A ; 8 2 = > 9 1 0 G > :
> 1 @ 0 B = >. & A B 0 B 8, A ; 8 2 = > 9 ? > 4 4 > = ? > 4 : ; N G 0 5 B A O :
: 0 = 0 ; 8 7 0 F 8 8 4 > A B 0 B > G = > ? @ > A B >, 8 < 5 5 B 1 > ; L H > 9 > 1 J 5 <, G B >
1 K 4 > ; 3 > 2 0 @ 8 B L : > D 5 1 5 7 5 3 > G 8 A B : 8 8 A ; 8 2 0 3 > @ O G 5 9 2 > 4 K.
> 3 4 0 < K A = O ; 8 2 5 @ E = N N : @ K H : C : > D 5 2 0 @ : 8, < K 1 K ; 8 A ; 5 3 : 0
H > : 8 @ > 2 0 = K : « : 0 : > = 8 C < C 4 @ 8 ; 8 A L 7 0 ? 8 E = C B L 2 A 5 M B > 2 >
2 = C B @ L ? ! ». 4 5 9 A B 2 8 B 5 ; L = > A B 8, 2 = 5 H = 5 5 2 ? 5 G 0 B ; 5 = 8 5 8
3 0 1 0 @ 8 B K : > D 5 2 0 @ : 8 = 5 A > > B 2 5 B A B 2 C N B 5 Q 2 = C B @ 5 = = 5 < C
A > 4 5 @ 6 0 = 8 N. 2 0 1 > 9 ; 5 @ 0 > 4 8 = 4 ; O 2 > 4 K = 0 1, 5 ; 8 B @ 0 8 4 @ C 3 > 9
4 ; O ? 0 @ 0 = 0 3, 5 ; 8 B @ 0. > < ? 0 2 > B ; 8 G 8 5 > B 4 @ C 3 8 E < > 4 5 ; 5 9
2 A B @ > 5 = 0 2 : > @ ? C A. ! B > 8 B ; 8 H L A = O B L > 4 = C 1 > : > 2 C N ? 0 = 5 ; L,
G B > 1 K = 0 A B @ > 8 B L 4 0 2 ; 5 = 8 5.



> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 6/26



!=8<05< : @ KH:C.

" =CB@5==>AB8". >9;5 @ 4;O ?0@0

>1Q@=CB 2 D>;L38@>20==CN >1>;>G:C.

K4286=>9

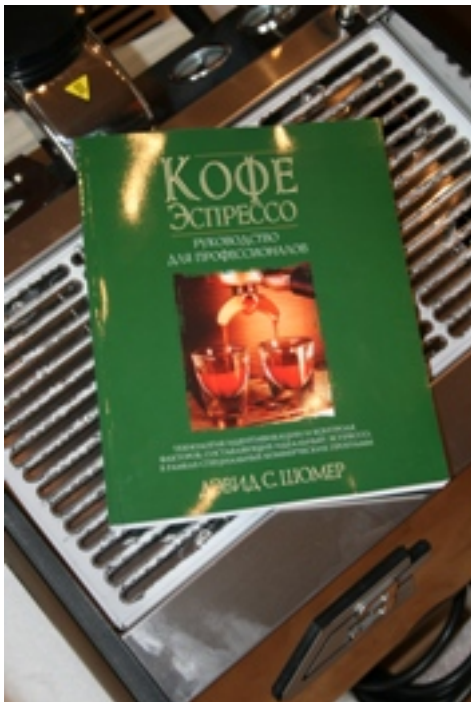
10G>: 4;O 2>4K.



> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 7/26



! 5 @ B 8 D 8 : 0 B K.

5 > 6 8 4 0 = = K 9 ? > 4 0 @ > : > B 4 8 ; 5 @ 0 L M.

7 2 5 A B = 0 0 : = 8 3 0 (> < 5 @ 0 = 0 @ C A A : > < !

= A B @ C : F 8 8 :

: > D 5 2 0 @ : 5. 0 0 = 3 ; 8 9 A : > <.

: > < ? ; 5 : B 5 ? > A B 0 2 : 8 < K 5 I 5 = 0 H ; 8 A 5 @ B 8 D 8 : 0 B = 0 : > D 5 2 0 @ : C

= 0 H A 5 @ 8 9 = K 9 = > < 5 @ 3 5 6 (7 = 0 G 8 B , = 0 A G 8 B K 2 0 5 B A O 5 I 5 3 4 4

> 1 ; 0 4 0 B 5 ; O M B > 9 : > D 5 2 0 @ : 8 , ? 5 @ 2 K 5 1 1 1 K ; 8 ? @ > B > B 8 ? 0 < 8) ,

8=AB@C:F8O ?> M:A?;C0B0F88 8 ?>4:;NG5=8N. K =5 =0H;8 2
?>AB02:5 >G5=L 206=>9 : =86:8 « @>3@0<<8@>20=85
>D520@:8». C45< B@51>20BL C ?>AB02I8:>2. GS/3 MB>
02B><0B8G5A:0O :>D520@:0 A> 2AB@>5==K<PID :>=B@>;;5@><,
GB> >7=0G05B <=>65AB2> 20@80=B>2 =0AB@>9:8: B5<?5@0BC@K
2>4K 2 1>9;5@5, ?@>;820, 2:;NG5=85 8 2K:;NG5=85 pre-brewing 8 B.4. 8
B.?. >1I5<, A <=>38<8 =0AB@>9:0<8 <K A<>3;8 @07>1@0BLAO
A0<8, =>=5:>B>@K5 5I5 2K7K20NB :>5-:0:85 2>?@>AK. ;02=0O
>A>15==>ABLPID- MB> AB018;L=>ABL B5<?5@0BC@K :0: ?@8
?>AB>O==KE ?@>;820E, B0: 8 2 @568<5 >6840=8O. !CI5AB2C5B
?@0:B8G5A:8100% C25@5==>ABL 2 B><, GB> :064K9 H>B MA?@5AA>
1C45B AB018;L=> >48=0:>2, 5A;8, :>=5G=>, 4@C385 D0:B>@K
?@83>B>2;5=8O 2K 45@68B5 2 ?>AB>O=AB25(=0?@8<5@: 4>70,
@0A?@545;5=85, B@0<1>2:0). 4=0:>, PID MB> «2A53> ;8HL
:>=B@>;;5@ », :>B>@K9 4>102;O5B C4>1AB20 4;O 10@8AB0
>BA;56820BL 8 :>@ @5:B8@>20BL B5<?5@0BC@C
A0<>AB>OB5;L=>. ;02=0O 70A;C30 AB018;L=>AB8
B5<?5@0BC@K- MB> 420 1>9;5@0 8 48709= 3@C??K. <5O 420
1>9;5@0(>48= 4;O MA?@5AA>, 4@C3>9 4;O ?0@0), =0<=>3> ;53G5
4>AB83=CBL AB018;L=>AB8, =5 A<5H820O >4=> A 4@C38<, :0:,
=0?@8<5@, 2 >4=>1>9;5@=KE :>D520@:0E. 8709= 3@C??K,
>15A?5G8205B A;54CNI89 C@>25=L ?>2KH5=8O AB018;L=>AB8
B5<?5@0BC@K. @C??0 «A0BC@8@>20==0O», B.5. ?@8: @5?;5=0
=5?>A@54AB25==> : 1>9;5@C 8 2>40 87 1>9;5@0(345
B5<?5@0BC@0 :>=B@>;8@C5BAOPID) ?>405BAO 2 3@C??C.
@54AB02;O5B5, :0:>9 «?>AB>O==K9» <>6=> 20@8BL MA?@5AA>,
:>340 >=Q< C65 ?>701>B8;8AL 8=65=5@K? I5 ?;NAB0:>3>
48709=0 >BACBAB285 7=0G8B5;L=>3> >E;0645=8O 3@C??K 2
@568<5 >6840=8O, :0: C =5:>B>@KE M:75<?;O@>2 :>D520@>:.
0;LH5=>2>ABL, :064K9 >?KB=K9 10@8AB0 7=05B, 70G5< <K
?@>;8205< 3@C??C ?5@54 ?@83>B>2;5=85< MA?@5AA>.
=05<?... @028;L=>, 4;O B>3>, GB> 1K AB018;878@>20BL 8 =09B8
=C6=CN B5<?5@0BC@C, B.5. A>740BL CA;>28O, ?@8 :>B>@><=0H
MA?@5AA>20-30 A5:C=4 1C45B 20@8BLAO A >48=0:>2>9
B5<?5@0BC@>9(1>;55-<5=55). !PID ?@>;820BL 3@C??C =5 8<55B
A<KA;0! "5<?5@0BC@0 8B0: AB018;L=0! 5Q 25;8G8=0
701;03>2@5<5==> 2KAB02;5=0 10@8AB0 4;O :>=: @5B=>3>
1;5=40.



> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 9/26



0;8205< G8ABCN 2>4C. @ C??0. B:@CB8;8:@KH:C

3@C??K 4;O 4>ABC?0:1>;BC, 2KB@02;8205<2>74CE.
AB0B>G=K9 2>74CE 2KE>48B. >6=>70BO3820BL 1>;B.

K?@>1560;8 3;070<8 2A5 «:=86:8», :>B>@K5?@8;030;8AL:
:>D520@:5, 70;8;8 2 1>G>=>: 2>4K, :>B>@K9 2<5I05B>:>;>

B @ 5 E ; 8 B @ > 2 6 8 4 : > A B 8 , > B : @ C B 8 ; 8 : @ K H : C 3 @ C ? ? K 4 ; O
2 K B @ 0 2 ; 8 2 0 = 8 O > A B 0 B > G = > 3 > 2 > 7 4 C E 0 . < 5 5 B < 5 A B > A : 0 7 0 B L ,
G B > C M B > 9 : > D 5 2 0 @ : 8 ? @ 5 4 A < 0 G 8 2 0 5 < 0 O
3 @ C ? ? 0 (A 0 B C @ 8 @ > 2 0 = = 0 O) 8 : 0 : C 2 A 5 E ? @ > D 5 A A 8 > = 0 ; L = K E
« < 0 @ 7 > : : » 7 4 5 A L A : 0 ? ; 8 2 0 5 B A O 2 > 7 4 C E , : > B > @ K 9 ? > A @ 5 4 A B 2 > <
> B : @ C G 8 2 0 = 8 O 1 > ; B 0 = 0 3 @ C ? ? 5 2 K B @ 0 2 ; 8 2 0 5 B A O 4 0 2 ; 5 = 8 5 < , ? @ 8
4 > A B 8 6 5 = 8 8 4 > A B 0 B > G = > 9 B 5 < ? 5 @ 0 B C @ K 2 1 > 9 ; 5 @ 5 . @ 8 ? 5 @ 2 > <
2 : ; N G 5 = 8 8 , < 0 H 8 = 0 = 0 G 0 ; 0 7 0 1 8 @ 0 B L 2 > 4 C 8 7 1 > G : 0 ,
8 = D > @ < 8 @ C O « N 7 5 @ 0 » = 0 4 8 A ? ; 5 5 > = 5 4 > A B 0 B > G = > < C @ > 2 = 5
2 > 4 K 2 1 > G : 5 , ? > M B > < C ? @ 8 H ; > A L = 5 A : > ; L : > @ 0 7 4 > ; 8 2 0 B L
2 > 4 C . A B 0 B 8 , 7 0 < 5 G 0 B 5 ; L = > 9 > A > 1 5 = = > A B L N M B > 9 < 0 H 8 = K
O 2 8 ; > A L 0 2 B > < 0 B 8 G 5 A : > 5 > B : ; N G 5 = 8 O B M = > 2 2 1 > 9 ; 5 @ 0 E ,
> 3 4 0 2 1 > G : 5 = 5 4 > A B 0 B > G = > 2 > 4 K 8 = 0 4 8 A ? ; 5 5 « 2 8 A 8 B »
? @ 5 4 C ? @ 5 6 4 5 = 8 5 « Refill Tank » . " 5 < A 0 < K < , < K C 1 5 @ 5 3 0 5 < < 0 H 8 = C > B
@ 0 1 > B K 1 5 7 2 > 4 K 8 ? > 2 K H 0 5 < A 2 > N 1 5 7 > ? 0 A = > A B L . > D 5 2 0 @ : 0
= 0 3 @ 5 2 0 ; 0 A L ? > @ 0 4 : 0 2 5 - 3 0 < 8 = C B . ! > 3 ; 0 A = > 8 = A B @ C : F 8 O < ,
7 0 2 > 4 A : 8 5 C A B 0 = > 2 : 8 4 0 2 ; 5 = 8 O 2 1 > 9 ; 5 @ 5 A B > O B = 0 6 , 5 0 @ , : > 3 4 0
@ 0 1 > G 5 5 4 0 2 ; 5 = 8 5 4 > ; 6 = > A > A B 0 2 ; O B L ? > @ 0 4 : 0 1 2 1 0 @ . ; 0 ? 0 =
A ? @ O B 0 ; 8 2 = 8 6 = 5 9 G 0 A B 8 : > D 5 2 0 @ : 8 . = B @ 5 1 > 2 0 ;
A 0 < > A B > O B 5 ; L = > 3 > ? > 4 3 > = 0 ? > 4 @ 0 1 > G 5 5 4 0 2 ; 5 = 8 5 , M B > = 5
A > A B 0 2 8 ; > B @ C 4 0 . ? > ; 5 7 = K < D C = : F 8 O < 2 M B > 9 : > D 5 2 0 @ : 5
< > 6 = > > B = 5 A B 8 D C = : F 8 N ? @ > 3 @ 0 < < 8 @ > 2 0 = 8 O 2 : ; N G 5 = 8 O 8
2 K : ; N G 5 = 8 O . > 6 = > 7 0 ? @ > 3 @ 0 < < 8 @ > 2 0 B L 0 2 B > < 0 B 8 G 5 A : > 5
2 : ; N G 5 = 8 5 2 > ? @ 5 4 5 ; Q = = K 9 4 5 = L 8 G 0 A , = 0 ? @ 8 < 5 @ 5 A ; 8
E > G 5 B A O C B @ 5 = = 8 9 : > D 5 ? 5 @ 5 4 @ 0 1 > B > 9 , 0 2 @ 5 < 5 = 8 6 4 0 B L 3 0
< 8 = C B = 0 = 0 3 @ 5 2 = 5 B . " 0 : 6 5 < > 6 = > ? @ > 3 @ 0 < < 8 @ > 2 0 B L
2 K : ; N G 5 = 8 5 : > D 5 2 0 @ : 8 , A : 0 6 5 < : 0 6 4 K 9 4 5 = L ? > A ; 5 2 3 . 0 0
@ > A B > B 0 ? > 4 : ; N G 5 = 8 O G S 3 > G 5 = L 1 > ; L H > 9 ? ; N A 4 ; O
4 > < 0 H = 8 E ? > ; L 7 > 2 0 B 5 ; 5 9 , M 4 0 : 8 9 : > < ? L N B 5 @ = K 9 Plug n Play .
> A ; 5 2 A 5 E M B 8 E = 5 A ; > 6 = K E < 0 = 8 ? C ; O F 8 9 < K 1 K ; 8 3 > B > 2 K
? @ 8 3 > B > 2 8 B L ? 5 @ 2 K 9 B 5 A B > 2 K 9 M A ? @ 5 A A > = 0 = > 2 > 9 4 > < 0 H = 5 9
> : > D 5 2 0 @ : 5 . > 5 E 0 ; 8 &





> 4 3 > = O 5 < 4 0 2 ; 5 = 8 5 .
= 5 4 > A B 0 B > G = > < C @ > 2 = 5 2 > 4 K .
= C 6 = > 9 B 5 < ? 5 @ 0 B C @ K .

@ 5 4 C ? @ 5 6 4 5 = 8 5 >
> D 5 2 0 @ : 0 = 0 3 @ 5 ; 0 A L 4 >

5 @ 2 K 9 M A ? @ 5 A A > . A > 1 5 == > A B 8 ; O 4 > A B 8 6 5 = 8 0 ; O
« ? @ 0 2 4 8 2 > 3 > » 2 : C A 0 C = 0 A = 0 : C E = 5 C 6 5 A B > O ; 0 : > = 8 G 5 A : 0 O
: > D 5 < > ; : 0 L a M a r z o c c o , 1 K ; ? @ 8 2 5 7 5 = A 2 5 6 8 9 : > D 5 (= 5 A : > ; L : >
A < 5 A 5 9 > B « \$ @ M H > D 5 » ? > 4 T M « Z o r o C o f f e e » , F 5 ; 0 O : C G 0 @ 0 7 ; 8 G = K E
: > D 5 9 = K E 0 : A 5 A A C 0 @ > 2 , 2 ; ; N G 0 O @ 0 7 ; 8 G = K 5 B 5 < ? 5 @ K , ? 8 B G 5 @ K ,
H > B K , B 5 @ < > < 5 B @ K , G 0 H : 8 & 5 < = > 3 > ? > 4 @ > 1 = 5 9 > 1
0 : A 5 A A C 0 @ 0 E . 8 : 8 B 0 , : : > D 5 2 0 @ : 5 B 0 : 6 5 7 0 : 0 7 0 ; 2 > = - ; 0 9 =
< 0 3 0 7 8 = 5 L a M a r z o c c o : B 5 < ? 5 @ L a M a r z o c c o , 4 8 0 < 5 B @ : > B > @ > 3 > ? >
= 5 ? > = O B = > 9 ? @ 8 G 8 = 5 1 K ; = 5 A : > ; L : > < 0 ; 4 ; O
« < 0 @ 7 > : > 2 A : > 3 > » D 8 ; L B @ 0 , : 0 = 0 4 A : 8 9 ? 8 B G 5 @ « T o r o i d » ,
: > = F 5 ? B C 0 ; L = 0 O @ 0 7 @ 0 1 > B : 0 . = 5 5 A ; 8 G 5 A B = > , = 5 > G 5 = L
? > = @ 0 2 8 ; 0 A L , A : > @ 5 5 8 7 - 7 0 > I C I 5 = 8 9 2 @ C : 5 , = 0 ? > < 8 = 0 5 B
0 ; N < 8 = 8 5 2 C N : 0 A B @ N ; N = 5 ? @ 0 2 8 ; L = > 9 D > @ < K . C 6 = > 1 C 4 5 B
? > N 7 0 B L M B > B ? 8 B G 5 @ , : > 3 4 0 @ 5 H 8 B L A O 2 > ? @ > A A < > ; > : > < = 0 G S 3 ,
= > > 1 M B > < = 5 < = > 3 > ? > 7 6 5 . ; 0 A A = K 5 : @ 5 < > 2 K 5 D 0 @ D > @ > 2 K 5
G 0 H : 8 , ? > ; > B 5 = F 0 , : 5 ? : C , < 0 9 : C , D 0 @ B C : 8 ? > 4 A B 0 2 : C ? > 4 B 5 < ? 5 @
8 : 8 B 0 B 0 : 6 5 8 < 5 5 B 2 A 2 > 5 < @ 0 A ? > @ O 6 5 = 8 8 .

> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 12/26



" 5 < ? 5 @ LM.

> 4 A B 0 2 : 0.

8 B G 5 @ Toroid

> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 13/26



>;>B5=F5. " @>872545=85" <5AB=KE": @ 0A=>40 @ A:8E"

C<5;LF52. >=CA >A=>20=8O >G. AB @ 0==K9 8 >AB @ K9. K;

70:070= 4;O La Pavoni A 480<5B @><53 <<. '0H:8La M.



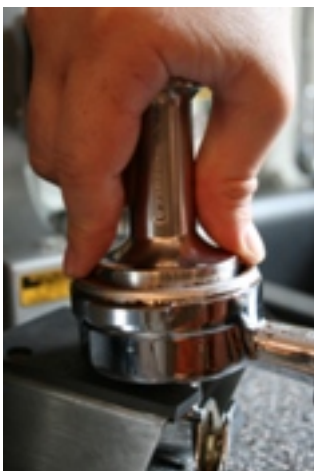
" 5 < ? 5 @ La M. 07 > @ < 5 6 4 C A B 5 = : 0 < 8 D 8 ; L B @ 0.

" 5 < ? 5 @

Presso Barista.

! > 1 @ 02 2 A Q « 2 : C G C » < K ? @ 8 = O ; 8 A L 7 0 ? 5 @ 2 K 9 M A ? @ 5 A A > . K = 5
B @ > 3 0 ; 8 7 0 2 > 4 A : 8 5 = 0 A B @ > 9 : 8 B 5 < ? 5 @ 0 B C @ K 8 4 0 2 ; 5 = 8 O ? > < ? K ,
@ 5 H 8 2 > A B 0 2 8 B L 8 E « = 0 ? > B > < » . " 5 < ? 5 @ 0 B C @ 0 , A > 3 ; 0 A = >
? > : 0 7 0 B 5 ; O < 4 8 A ? ; 5 O , 1 K ; 0 2 ? @ 5 4 5 ; 0 E 9 2 - 9 4 C , 2 ? > ; = 5
4 > A B 0 B > G = > 4 ; O > ? B 8 < 0 ; L = > 3 > 2 : C A 0 . 4 5 - B > G 8 B 0 ; , G B >
@ 0 A E > 6 4 5 = 8 O ? > : 0 7 0 B 5 ; 5 9 @ 5 0 ; L = > 9 B 5 < ? 5 @ 0 B C @ K ? > @ O 4 : 0 1 , 5
3 @ 0 4 C A > 2 2 A B > @ > = C C < 5 = L H 5 = 8 O . 0 2 ; 5 = 8 5 ? > < ? K ? >
7 0 2 > 4 A : 8 < = 0 A B @ > 9 : 0 < @ 0 2 = > 9 , 5 , M B > 3 > B 0 : 6 5 4 > A B 0 B > G = >
4 ; O = 0 G 0 ; 0 M : A ? 5 @ 8 < 5 = B > 2 A 2 K 1 @ 0 = = K < 1 ; 5 = 4 > < . ! B > 8 B L
A : 0 7 0 B L , G B > O 4 > A B 0 B > G = > E > @ > H > 7 = 0 N : > D 5 , : > B > @ K 9 < K
2 0 @ 8 ; 8 . " 0 : > 3 > 2 : C A 0 , 5 A ; 8 G 5 A B = > , = 5 > 6 8 4 0 ; . - A ? @ 5 A A > 1 K ;
> G 5 = L A ; 0 4 : 8 < 8 2 0 7 : 8 < . 0 6 5 = 5 A < > B @ O = 0 B > , G B > 2 1 ; 5 = 4 5
A > 4 5 @ 6 8 B A O @ > 1 C A B 0 (< K B 0 O # 3 0 = 4 0) . ! @ 0 7 C ? > 4 C < 0 ; > A L , 3 ; N :
= > 2 > 9 : > D 5 2 0 @ : 8 . > B > < ? > 2 B > @ 8 ; 8 5 1 5 = 5 A : > ; L : > @ 0 7 ,
M D D 5 : B B > B 6 5 . ? 8 A 0 B L B @ C 4 = > , = > < = 5 > G 5 = L ? > = @ 0 2 8 ; > A L .
! ; K H 0 ; 5 1 5 4 0 2 = > , G B > M B 0 < > 4 5 ; L 1 K ; 0 ? @ 8 4 C < 0 = 0 8 < 5 = >
4 ; O ? > ; C G 5 = 8 O « = > 2 > 3 > 2 : C A 0 » M A ? @ 5 A A > . (> B K 2 0 @ 8 ; 8 = 0
: = > ? : 5 « Continuous Dose » (A 2 > 1 > 4 = K 9 ? @ > ; 8 2) , 3 4 5 D C = : F 8 O
? @ 5 4 A < 0 G 8 2 0 = 8 O = 5 @ 0 1 > B 0 5 B . > B 5 < K 2 ; 8 O = 8 O
? @ 5 4 A < 0 G 8 2 0 = 8 O = 0 : 0 G 5 A B 2 > M A ? @ 5 A A > , < K : A > 6 0 ; 5 = 8 N , B 0 : 2
M B 8 2 K E > 4 = K 5 = 5 4 > H ; 8 . C < 0 N , 2 5 @ = C A L > 1 O 7 0 B 5 ; L = > : M B > < C
= 5 < = > 3 > ? > 7 6 5 , : > 3 4 0 M 9 D > @ 8 O ? @ > 9 4 5 B . 4 5 A L 5 A B L > G 5 = L
8 = B 5 @ 5 A = K 9 < > < 5 = B . \$ C = : F 8 O Pre-Brewing 8 < 5 5 B 4 > 2 > ; L = > H 8 @ > : 8 9
4 8 0 ? 0 7 > = = 0 A B @ > 9 : 8 . - B > B 4 8 0 ? 0 7 > = 2 @ 5 < 5 = > 9 , B . 5 . < > 6 = >
< 5 = O B L 2 @ 5 < O ? 5 @ 5 4 2 ; ; N G 5 = 8 5 < ? > < ? K 8 5 Q 2 K ; ; N G 5 = 8 5 < 4 >

7 0 2 5 @ H 5 = 8 O ? @ 8 3 > B > 2 ; 5 = 8 O M A ? @ 5 A A > . ; O : 0 6 4 > 3 > 1 ; 5 = 4 0
A C I 5 A B 2 C 5 B A 2 > 9 4 8 0 ? 0 7 > = , : > B > @ K 9 < > 6 5 B C ; C G H 8 B L
= 5 4 > A B 0 N I 8 5 = > B : 8 M A ? @ 5 A A > ? @ 8 = > @ < 0 ; L = > <
? @ 8 3 > B > 2 ; 5 = 8 8 1 5 7 M B > 9 D C = : F 8 8 . 4 = 0 : > , = 5 4 C < 0 N , G B >
« 8 3 @ 0 » A M B > 9 D C = : F 8 5 9 < > 6 5 B : @ 8 B 8 G 5 A : 8 ? > 2 ; 8 O B L = 0
: 0 G 5 A B 2 > : > D 5 . " 0 : : 0 : M B > B : > D 5 = C 6 = > 7 = 0 B L 4 > A B 0 B > G = >
E > @ > H > , 8 2 A 8 ; C ; N 1 > 7 = 0 B 5 ; L = > A B 8 : > D 5 < 0 = > 2 , B O 6 5 ; >
7 0 A B 0 2 8 B L A 5 1 O > A B 0 = > 2 8 B L A O = 0 > 4 = > < 1 ; 5 = 4 5 . % > G 5 B A O
M : A ? 5 @ 8 < 5 = B > 2 , E > G 5 B A O = > 2 K E > I C I 5 = 8 9 . C < 0 N , 5 A ; 8
A B 0 = 5 B A > 2 A 5 < A : C G = > , < > 6 = > 1 C 4 5 B « 2 > @ 2 0 B L A O A 3 > ; > 2 > 9 » 2
? > 7 = 0 = 8 5 ? @ > F 5 A A 0 P r e - B r e w i n g 0 . " 5 < 1 > ; 5 5 , G B > 8 = 6 5 = 5 @ K 8 7 L a
M a r z o c c o ? @ 8 7 = 0 ; 8 D 0 : B > B A C B A B 2 8 O : @ 8 B 8 G 5 A : > 3 > 2 ; 8 O = 8 O = 0 2 : C A
M A ? @ 5 A A > . > M B > < C D C = : F 8 O P r e - B r e w i n g ? > 4 5 D > ; B C A B > 8 B
2 K ; ; N G 5 = = > 9 .



> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 16/26



> 7 8 @ > 2 : 0

" @ 0 < 1 > 2 : 0

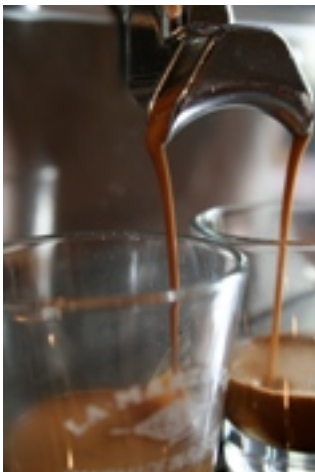
> ; 8 @ > 2 : 0



> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 17/26



>B-2>B ?>O2OBAO ?5@2K5 :0?;8 MA? @5AA>
-:AB@0:F8O

-:AB@0:F8O





@ 5 <

> O 2 ; O 5 B A O B 5 ; >

> B > 2 K 9 H > B

=>385 02B>@K >17>@>2 MB>9 :>D520@:8 3>2>@OB > «G8AB>B5»
G0H:8 ? @83>B>2;5==>9 =0GS3. 0H8=0 A?>A>1=0 B0: 20@8BL
MA?@5AA>, GB> <>6=> @07;>68BL 25AL 2:CA 8 0@><0B ?>
G0ABO<. @C38<8 A;>20<8, =5B «702KH5==KE» >A>15==>AB59
:>D5 2 G0H:5(A8;L=0O :8A;>B=>ABL, 3>@5GL 8 B.4.), => ? @8 MB><
0@><0B 4>AB0B>G=> ?>4 @>1=K9 8 C7=0205<K9. 0: 8 ?8A0; 2KH5,
<=5 2?5@2K5 C40;>AL ?@>GC2AB2>20BL MB>B :>D5, :>B>@K9
20@8; =0 @07=KE :>D520@:0E. 0GS3 MB>B 1;5=4 @0A:@K;AO
A>25@H5==> ?>4 @C3><C. ! 4 @C3>9 AB>@>=K, ?> A;>20<
4 @C38E 8A?KB0B5;59,GS3 @5038@C5B =0 45D5:BK 75@5=. 0?@8<5@,
:0:stinker. A;8 2 1;5=45 5ABL 45D5:B=>5 75@=>, >=> =5
@0AB2>@O5BAO 2>1I5< 2:CA5(:0: 2 4 @C38E :>D520@:0E), 0
=0>1>@>B 2K45;O5BAO 87 >1I53> 2:CA0. ><>5<C <=5=8N-
MB> ?;NA. 5 ;N1;N>1<0=K20BL 8 >1<0=K20BLAO. "0: 65 AB>8B
>B<5B8BL, GB> 4;O ;N18B5;59 <>=>A>@B>2 2 MA?@5AA>,
:0:>2K< O2;ONAL O A0<,GS3 405B 2>7<>6=>ABL ?>;=>ABLN
@0A:@KBL :064K9 A>@B. >O2;ONBAO =>2K5 =N0=AK, :>B>@KE
?@>AB> =5 1K;> 2 4 @C38E :>D520@:0E. >=5G=>, =5 >1>9B8AL
157 M:A?5@8<5=B>2, B0: :0: ?>4 :064K9 A>@B =C6=>
?5@5AB@0820BL B5<?5@0BC@C 8 4>7C 4;O ?>8A:0 8450;L=>9
G0H:8. 4=0:>, O 2A5340 1K; 70 <>=>A>@B 2 MA?@5AA> 8
?>445@6820N MBC 845N. 5:>B>@K5 A>@B0 ?@>AB> =5>?8AC5<>
E>@>H8 8<5==> 2 MA?@5AA>!

718205<<>;>:>

>B G53> O =5 >6840; >B La Marzocco MB> ?;>E>9

A?>A>1=>AB8 271820BL <>;>:>. 5=O MB> >7040G8;>. 0G=C,
?>60;C9, A A0<>3>=0G0;0. 0A 640;8 420 AN@?@870, :>B>@K5
1K;8 2;NG5=K 2:><?;5:B ?>AB02:8. 5@2K9, 48709= 8 4;8=0
?0@>>B2>4=KE B@C1>:. -B0 >A>15==>ABL ?>72>;O5B MB8<
B@C1:0< >AB020BLAO 2A5340 «E>;>4=K<8» ?@8 C<5@5==><
8A?>;L7>20=88. >=5G=>, 5A;8 =5?@5@K2=> 271820BL =0

! B @ 0 = 8 F 0 19/26

@ 0 = 3 > @ 0 G 5 9

> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

!B @ 0 = 8 F 0 20/26



" @ 8 4 K @ > G : 8 ? 0 @ > 2 8 : 0.

$$0 @ 0 > G5 = L < = > 3 > .$$

=B5@5A=K9 MDD5:B ?>4A25B:8 :>=A>;8 ?>;CG8;AO =0 D>B>.

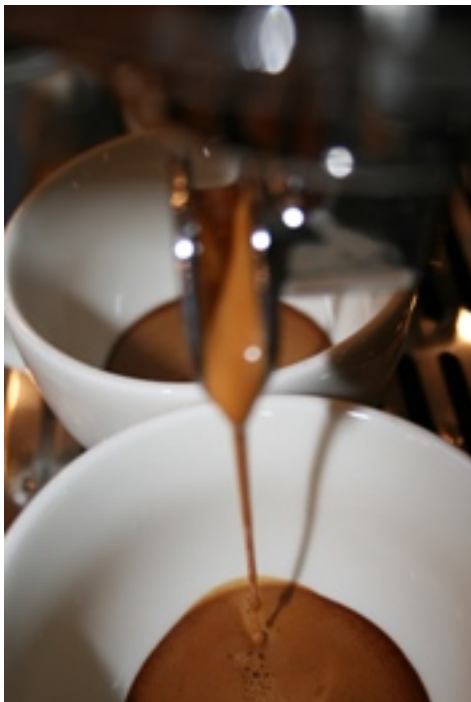
0 G 0 ; > > 1 @ 0 7 > 2 0 = 8 0 ? 5 = K.



> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 21/26



>:0 2718205< <>;>:, 3>B>28< 420 MA? @5AA>

@>4>;605<. @0A82K5 :@5<0.

>B>200 G0H:0 MA? @5AA>

> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 22/26



> D 5 9 = K 9 D > @ C <

<https://www.prokofe.ru/plugins/content/content.php?content.110>

! B @ 0 = 8 F 0 23/26



5 @ 2 K 9 : 0 ? C G 8 => 1 K ; 4 > 2 5 @ 5 = < > 8 < @ C : 0 <...
D 8 = 8 H.. > B > 2 0 O G 0 H : 0. > G B 8
0 B B 5 - 0 @ B A G S / 3...





>;>:> <K 27O;8 A0<>5 >1KG=>5, :>B>@>5 =0 :><<5 @G5A:8E
<0H8=0E 2718205BAO 4>AB0B>G=> => @<0;L=>. BCB <5=O
>?AB83;0 MB0 A0<0O «=57040G0». >;>:> 2 ?C7K@OE. B:@K;
2B>@CN ?0G:C. AQ ?>2B>@8;>AL. ">;L:> G5@57 =5A:>;L:>
?8BG5@>2, C40;>AL ?@83>B>28BL ?5=C, :>B>@0O
C4>2;5B2>@O;0 1K <>8< >6840=8O, => =5 1>;55, G5< =03 10;;0

8 7 5 2 > 7 < > 6 = K E. @ > 3 @ 0 < = K 5 D C = : F 8 8 G S 3 ? > 7 2 > ; O N B G 5 @ 5 7
: > = A > ; L = 0 A B @ > 8 B L B 5 < ? 5 @ 0 B C @ C 2 1 > 9 ; 5 @ 5 ? 0 @ 0 , 4 0 2 0 O H 0 = A
1 0 @ 8 A B 0 = 0 A B @ > 8 B L : > D 5 2 0 @ : C = 0 = C 6 = K 9 ; 0 4 . ! ? > < > I L N
8 7 < 5 = 5 = 8 O B 5 < ? 5 @ 0 B C @ K < K = 5 < = > 3 > C ; C G H 8 ; 8 7 0 2 > 4 A : 8 5
= 0 A B @ > 9 : 8 , = > 4 > 8 4 5 0 ; 0 1 K ; > 5 1 5 4 0 ; 5 : > . 5 H 5 = 8 5 ? @ > 1 ; 5 < K ,
A : > @ 5 5 2 A 5 3 > , ; 5 6 8 B 2 ? @ 5 A ; > 2 C B > < = 0 : > = 5 G = 8 : 5 ? 0 @ > 2 8 : 0 ,
4 K @ : 8 : > B > @ > 3 > , > : 0 7 0 ; 8 A L A ; 8 H : > < 1 > ; L H 8 < 8 4 ; O
? @ 8 3 > B > 2 ; 5 = 8 O E > @ > H 5 3 > < > ; > : 0 . K C 6 5 7 0 : 0 7 0 ; 8 = 0 A 0 4 : 8
> B < > 4 5 ; 8 L i n e a 4 ; O B 5 A B 8 @ > 2 0 = 8 O 8 7 < 5 = 5 = 8 9 . 0 4 5 N A L , M B >
? @ > A B > 5 @ 5 H 5 = 8 5 4 0 A B 2 > 7 < > 6 = > A B L ? > ; C G 0 B L < > ; > : >
: 0 G 5 A B 2 > < = 0 < = > 3 > 2 K H 5 , G 5 < A 5 9 G 0 A . 0 7 < 5 I C : > < < 5 = B 0 @ 8 9 :
A B 0 B L 5 , = 0 A : > ; L : > G Q B : > A @ 0 1 > B 0 5 B ? > A B 0 2 I 8 : L M 2 ? 5 @ 5 A K ; : 5
= 0 : > = 5 G = 8 : 0 8 = 0 A : > ; L : > 5 3 > 7 0 < 5 = 0 ? > 2 ; 8 O 5 B = 0 : 0 G 5 A B 2 >
B 5 : A B C @ K < > ; > : 0 .

0 : ; N G 5 = 8 5 7 0 : ; N G 5 = 8 8 4 0 = = > 3 > ? C B 5 H 5 A B 2 8 O , ? @ 8 2 5 4 H 5 3 > :
= > 2 K < 2 5 @ H 8 = 0 < : 0 G 5 A B 2 0 : > D 5 , 0 B > G = 5 5 M A ? @ 5 A A > , E > G 5 B A O
> B < 5 B 8 B L , G B > < = 5 1 K ; > = 5 > ? 8 A C 5 < > ? @ 8 O B = > > 1 I 0 B L A O A
4 0 = = > 9 : > D 5 2 0 @ : > 9 . E > 4 5 2 A 5 E M : A ? 5 @ 8 < 5 = B > 2 , < = 5
? > : 0 7 0 ; > A L , G B > < > 9 C @ > 2 5 = L ? > = 8 < 0 = 8 O M A ? @ 5 A A > 8
< 5 B > 4 > 2 5 3 > ? @ 8 3 > B > 2 ; 5 = 8 O 2 K @ > A . G S 3 7 0 A B 0 2 ; O 5 B 1 0 @ 8 A B 0
4 C < 0 B L , ? @ > 2 > F 8 @ C 5 B M : A ? 5 @ 8 < 5 = B 8 @ > 2 0 B L , A : ; > = O 5 B
< 5 = O B L A 2 > N ? @ 8 2 K G = C N B 5 E = 8 : C ? > 4 3 > B > 2 : 8 « B 0 1 ; 5 B : 8 » 8
? @ 8 3 > B > 2 ; 5 = 8 O M A ? @ 5 A A > 2 F 5 ; > < . C < 5 ; K E @ C : 0 E G S 3 -
A 5 @ L 5 7 = K 9 8 = A B @ C < 5 = B 4 ; O ? > ; C G 5 = 8 O 8 4 5 0 ; L = K E
@ 5 7 C ; L B 0 B > 2 . = > 3 8 5 , 8 A E > 4 O 8 7 2 > 7 < > 6 = > A B 5 9 8 8 = = > 2 0 F 8 9 ,
> B = > A O B G S 3 : ? 5 @ 2 > < C A 5 @ L 5 7 = > < C ? @ > @ K 2 C 2 < 8 @ 5 M A ? @ 5 A A >
A > 2 @ 5 < 5 = 8 7 > 1 @ 5 B 5 = 8 O 3 @ C ? ? K E 6 1 (F a e m a , 1 9 6 1 3 .) > 6 = > ; 8 3 > B > 2 8 B L
M A ? @ 5 A A > = 5 E C 6 5 = 0 1 > ; 5 5 4 5 H 5 2 K E : > D 5 2 0 @ : 0 E ? > = 5 G = >
< > 6 = > ! 4 = 0 : > , 5 A ; 8 3 > 2 > @ 8 B L > < > 8 E ? @ 5 4 ? > G B 5 = 8 O E , B >
4 ; O < 5 = O > G 5 = L 2 0 6 = > 8 < 5 B L ? > A B > O = A B 2 > 2 K A > : 8 E
@ 5 7 C ; L B 0 B > 2 . ; O < 5 = O 2 0 6 = > 8 < 5 B L C 2 5 @ 5 = > A B L 2 B > < , G B >
< > 8 E A ? > A > 1 = > A B 5 9 2 ? @ 8 3 > B > 2 ; 5 = 8 8 , 2 K 1 > @ 5 8 ? > = 8 < 0 = 8 8
> : > D 5 4 > A B 0 B > G = > , G B > 1 K A 2 0 @ 8 B L 4 > A B > 9 = C N G 0 H : C M A ? @ 5 A A > , 0
> 1 > 2 A 5 9 B 5 E = 8 G 5 A : > 9 A B > @ > = 5 ? > 7 0 1 > B 8 ; 8 A L 8 = 6 5 = 5 @ K 8
B 5 E = 8 : 8 . - B 8 2 > 7 < > 6 = > A B 8 G S 3 2 K 2 > 4 O B < 8 @ M A ? @ 5 A A > = 0
0 1 A > ; N B = > 4 @ C 3 > 9 C @ > 2 5 = L 8 7 C G 5 = 8 O 8 ? > = 8 < 0 = 8 O E s p r e s s o I t a l i a n o .
5 A < > B @ O = 0 5 5 > 3 @ > < = C N A B > 8 < > A B L , G S 3 2 7 1 C 4 > @ 0 6 8 ; 0 C < K
< = > 3 8 E ? @ > 8 7 2 > 4 8 B 5 ; 5 9 8 ? @ > D 5 A A 8 > = 0 ; > 2 . > < ? 0 = 8 O 4 > ; 3 >
3 > B > 2 8 ; 0 A L : 2 K ? C A : C B 0 : > 9 4 > @ > 3 > 9 « 8 3 @ C H : 8 » 4 ; O 4 > < 0 .
> M B > < C > A = > 2 = K < @ K = : > < A 1 K B 0 A G 8 B 0 5 B A O ! (, 3 4 5
? @ 8 3 > B > 2 ; 5 = 8 5 M A ? @ 5 A A > 4 > < 0 4 0 ; 5 : > C H ; > 2 ? 5 @ 5 4 , ? >
A @ 0 2 = 5 = 8 N A 4 @ C 3 8 < 8 A B @ 0 = 0 < 8 . > D 5 < 0 = K ? > A B > O = = >
« 0 ? 3 @ 5 9 4 O B » 8 9 ; 2 > 5 4 > < 0 H = 5 5 > 1 > @ C 4 > 2 0 = 8 5 ? > < 5 @ 5
C 2 ; 5 G 5 = > A B 8 2 ? @ > F 5 A A ? @ 8 3 > B > 2 ; 5 = 8 O M A ? @ 5 A A > . > 6 = >
B > ; L : > = 0 4 5 O B L A O , G B > 2 = 0 H 5 9 A B @ 0 = 5 , 6 8 B L A B 0 = 5 B B 0 : 6 5
E > @ > H > , : 0 : « C = 8 E » 8 : 0 6 4 K 9 ; N 1 8 B 5 ; L : > D 5 A < > 6 5 B

2>A?>;L7>20BLAO B5< 2K1>@><, :>B>@K9 ? @ 5 4;0305B <8 @
A>2 @ 5<5==>3> 4><0H=53> MA? @ 5AA>. 5 >1O70B5;L=>GS3,
<=>3> 4 @ C38E 1>;55 1N465B=KE
« ?>;C? @>D5AA8>=0;L=KE » :>D520 @>;, :>B>@K5 ?>72>;ONB
=0AB>OI5<C ;N18B5;N :>D5, ? @ 81;878BAO : 4>AB>9=><C
MA? @ 5AA>.

Prokofe.Ru Editor s Post Scriptum

0==0O AB0BLO =5 O2;O5BAO @ 5;;0<=>9, MB> ?>;=>ABLN =0H0
8=8F80B820 ?>45;8BLAO A B>1>9, 4>@>3>9 ;N18B5;L MA? @ 5AA>,
=0H8<8 M<>F8O<8 8 >?KB><>1I5=8O A 4><0H=59 :>D520 @ :>9
M:AB @ 0;;0AA0. !?0A81> 8 C40G8 2 ?>8A:5 8450;L=>3> MA? @ 5AA>!

P.P.S. 540:F8O ? @>:>D5. @C 1;03>40@8B 8:8BC , 70 B5?;K9 ?@8Q< 8
? @ 54>AB02;5==CN 2>7<>6=>ABL =0?8A0=8O 40==>3>
>17>@0. 5;05< 8:8B5 CA?5E>2 2 ?>AB865=88 <0AB5@AB20
· ? @ 83>B>2;5=8O MA? @ 5AA>!
!B0BLO 8 D>B>3 @ 0D88 O2;ONBAO A>1AB25==>ABLN ? @>:>D5. @C
'0AB8G=>5 8;8 ?>;=>5 8A?>;L7>20=85 <0B5@80;0 B>;L:> A
?8AL<5==>3> @07 @5H5=8O @ 540:F88 www.prokofe.ru
:B82=0O AAK;;0 =0 8AB>G=8: >1O70B5;L=0